

**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI**

**COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)**

**NO : 150-11-004464-160
SUR : 43-2181165**

N/R: 616019

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

**LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC.,
corporation légalement constituée, ayant sa place
d'affaires au 2333, Boulevard Saint-Paul, en la
ville de Chicoutimi, Province de Québec, G7K 1E5**

« DÉBITEUR »

**AVIS DE LA FAILLITE ET DE LA PREMIÈRE
ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS
(paragraphe 102(1) de la Loi)**

1. **LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC.** a déposé une cession le **26 octobre 2016** et Tremblay & Compagnie Syndics et Gestionnaires Ltée a été nommée syndic de l'actif du failli par le Séquestre Officiel, sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou sous réserve de la nomination par ceux-ci d'un syndic de remplacement.
2. La première assemblée des créanciers du failli sera tenue le **17 novembre 2016, à 11:00 heures, au 582 Est, boul Saguenay, Chicoutimi.**
3. Pour avoir le droit de voter à l'assemblée, chaque créancier doit déposer à mon intention avant l'assemblée une preuve de réclamation et au besoin, une procuration.
4. Sont joints au présent avis un formulaire de preuve de réclamation, un formulaire de procuration et une liste des créanciers dont les réclamations se chiffrent à 25\$ ou plus ainsi que le montant de leurs réclamations.
5. Les créanciers doivent prouver leurs réclamations à l'égard de l'actif du failli pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.

Chicoutimi, ce 27 octobre 2016

TREMBLAY & CIE LTÉE, SYNDIC

VEUILLEZ JOINDRE UNE PIÈCE JUSTIFICATIVE À L'APPUI DE VOTRE RÉCLAMATION.

District de: Québec
 No division: 07 - CHICOUTIMI
 No cour:
 No dossier:

original modifié

-- FORMULAIRE 78 --
 Bilan - faillite d'entreprise déposée par une entité
 (paragraphe 49(2), alinéa 158d) et paragraphes 50(2) et 62(1) de la Loi

Dans l'affaire de la faillite de
 LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC., corporation légalement constituée,
 ayant sa place d'affaires au 2333, Boulevard Saint-Paul,
 en la ville de Chicoutimi, Province de Québec, G7K 1E5

Au failli :

Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude le présent formulaire et les annexes applicables indiquant la situation de vos affaires à la date de votre faillite le 25 octobre 2016. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées, constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

PASSIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)	ACTIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)
1. Créanciers non garantis: voir liste A	1. Inventaire
1,281,610.78	807,676.00
Équilibre de réclamations garantis: voir liste "B"	2. Aménagements
44,543.27	0.00
Créanciers non garantis total	3. Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E
1,326,154.05	Bonnes
2. Créanciers garantis: voir liste B	939,878.00
1,635,482.00	Douteuses
3. Créanciers privilégiés: voir liste C	13,483.00
0.00	Mauvaises
4. Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D) pouvant être réclamées pour une somme de	0.00
1.00	Estimation des créances qui peuvent être réalisées
Total du passif	939,878.00
2,961,637.05	4. Lettres de change, billets à ordre, etc., voir liste F
Surplus	0.00
NIL	5. Dépôts en institutions financières
	0.00
	6. Espèces
	0.00
	7. Bétail
	0.00
	8. Machines, outillage et installation
	163,860.00
	9. Immeubles et biens réels : voir liste G
	0.00
	10. Ameublement
	0.00
	11. REER, FERR, Assurances-vie etc
	0.00
	12. Valeurs mobilières (actions, obligations, débetures etc.
	0.00
	13. Droits en vertu de testaments
	0.00
	14. Véhicules
	0.00
	15. Autres biens : voir liste H
	0.00
	Si le failli est une personne morale, ajoutez :
	Montant du capital souscrit
	220.00
	Montant du capital payé
	220.00
	Solde souscrit et impayé
	0.00
	Estimation du solde qui peut être réalisé
	0.00
	Total de l'actif
	1,911,414.00
	Déficit
	1,050,223.05

Je, Stéphane Boivin, de Laterrière en la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, à ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de mes affaires en ce 25 octobre 2016, et indiquent au complet tous mes biens de quelque nature qu'ils soient, en ma possession et réversibles, tels que définis par la Loi.

ASSERMENTÉ (ou déclaré solennellement)
 devant moi le 25 octobre 2016, à Chicoutimi en la province de Québec.


 Fabien Tremblay, Commissaire à l'Assermentation
 Pour la province de Québec
 Expire :


 Stéphane Boivin

District de: Québec
 No division: 07 - CHICOUTIMI
 No cour:
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "A"
 Créanciers Non Garantis

LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
1	ADF Diesel Alma	820 avenue Tanguay Alma QC G8B 5Y3	5,555.58	0.00	5,555.58
2	ADP Canada Co. - Credit Department Attn: Luby Misetic 2631453001	3250 Bloor St. W. 16th Floor East Tower Etobicoke ON M8X 2X9	0.00	1.00	1.00
3	Agence du revenu du Québec Attn: Direction régionale du recouvrement	Service des dossiers de faillites 1265 boulevard Charest O 6e étage secteur C65-61 Québec QC G1N 4V5	0.00	0.00	0.00
4	ARC - Agence du revenu du Canada - Québec Attn: CAR/Centre d'arrivage régional d'insolvabilité	2250 rue Saint-Olivier Trois-Rivières QC G9A 4E9	0.00	0.00	0.00
5	Autocars Jasmin Inc	2249 rue St-Hubert Jonquière QC G7X 5P1	146.94	0.00	146.94
6	Autolook Inc	205 des Laurentides Chicoutimi QC G7H 5B1	306.86	0.00	306.86
7	Banque Nationale du Canada - MasterCard a/s FCT Solutions de recouvrement	PO Box 2514, Stn B London ON N6A 4G9	3,295.55	0.00	3,295.55
8	Banque Nationale du Canada - Ultramar MasterCard a/s FCT Solutions de recouvrement	PO Box 2514, Stn B London ON N6A 4G9	1,672.18	0.00	1,672.18
9	Bureautique Expert	424 rue Hotel-Dieu Chicoutimi QC G7H 1V5	59.99	0.00	59.99
10	Camion Inter Anjou Inc.	8300 Edison Anjou QC H1J 1S8	4,891.17	0.00	4,891.17
11	Camions Freightliner Québec inc.	2380, avenue Dalton Québec QC G1P 3X1	319.97	0.00	319.97
12	Camions Inter West Island Inc	6100 chemin St-François St-Laurent QC H4S 1B7	82.42	0.00	82.42
13	Camions international Élite Irée	265, Étienne-Dubreuil Québec QC G1M 4A6	210,684.00	0.00	210,684.00
14	Camions Saguenay	157 des Routiers Chicoutimi QC G7H 5B1	386.49	0.00	386.49
15	Centre de suspension des routiers Inc	88 Des Routiers Chicoutimi QC G7H 5B1	2,327.62	0.00	2,327.62
16	Centre du Camion (Beauce) Inc	8900, 25e avenue St-Georges-de-Beauce QC G6A 1K5	16.34	0.00	16.34
17	Centre du camion Amiante	4680 boul. Frontenac Thetford-Mines QC G6H 4G5	523.54	0.00	523.54
18	Centre du Camion Beaudoin Inc	5360 St-Roch, Route 2 Ouest, Sortie 177N Drummondville QC J2B 6V4	241.31	0.00	241.31
19	Centre du camion Pro-Cam Saguenay Inc.	160 Des Routiers Chicoutimi QC G7H 5B1	44.21	0.00	44.21
20	Centre Moteur Sag Ltée	1545 boul. Tadoussac Chicoutimi QC G7G 4X9	3,989.31	0.00	3,989.31
21	Centre Routier 1994 Inc	375 Temiscouata, C.P. 998 Rivière-du-Loup QC G5R 3Z5	1,792.82	0.00	1,792.82

25-oct-2016

Date


Stéphane Boivin

District de: Québec
 No division: 07 - CHICOUTIMI
 No cour:
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

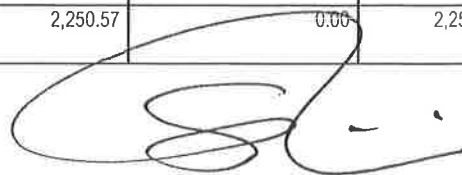
Liste "A"
 Créanciers Non Garantis

LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
22	Charest International	C.P. 443 Victoriaville QC G6P 6T2	534.11	0.00	534.11
23	Clinique médicale privée Opti-Soins Inc	2655 boul du Royaume Jonquière QC G7S 4S9	100.00	0.00	100.00
24	CNESST du Québec (formerty CSST) - Saguenay-Lac-Saint-Jean	Place-du-Fjord 901 boulevard Talbot CP 5400 Chicoutimi QC G7H 6P8	3,592.00	0.00	3,592.00
25	Collectes Coderr	1025 rue des Pins Ouest Alma QC G8B 7V7	201.69	0.00	201.69
26	Composantes du Lac Inc	757 boul. Vézina Dolbeau-Mistassini QC G8L 2V5	109.23	0.00	109.23
27	Corporation des concessionnaires automobiles du Québec (CCAQ)	750-140 Grande-Allée Est Quebec QC G1R 5M8	5,008.72	0.00	5,008.72
28	Coventa	1341 Newton Boucherville QC J7B 5H2	8,868.20	0.00	8,868.20
29	Cummins Est du Canada SEC	C.P. 9595, Station A Toronto ON M5W 2K3	37,314.39	0.00	37,314.39
30	Dany Desbiens		240.00	0.00	240.00
31	Delpann Distinction Inc	452 rue Menard Granby QC J2J 2S2	623.48	0.00	623.48
32	Dicom Fret	C.P. 11118, Succursale Centre-ville Montréal QC H3C 5H4	201.35	0.00	201.35
33	Distribution LAM	1269 des Tamis Chicoutimi QC G8J 4Z4	183.60	0.00	183.60
34	Distribution M.I.G.H. Inc	2730 boul. Talbot Chicoutimi QC G7H 5B1	114.92	0.00	114.92
35	Distribution Silpro Inc	2381 avenue Watt Quebec QC G1P 3X2	187.32	0.00	187.32
36	Donaldson Company Inc	P.O. Box T44879, Postal Station A Toronto ON M5W 4G9	15,078.23	0.00	15,078.23
37	Drive Products	900 Montée de Liesse St-Laurent QC H4T 1N8	2,209.28	0.00	2,209.28
38	EM-Frein Ltée	2308 boulevard Saint-Paul Chicoutimi QC G7K 1E6	1,551.96	0.00	1,551.96
39	Entreprises Alfred Boivin Inc. Attn: Laurence Boulерice caution prêt BDC	2205 Rue de la Fonderie Chicoutimi QC G7H 8B9	41,400.00	0.00	41,400.00
40	Fairview Fittings	2955 rue Lucien L'allier Laval QC H7P 0A1	4,093.57	0.00	4,093.57
41	François Villeneuve		13.45	0.00	13.45
42	Galeries Ford Inc	3443 boul. du Royaume Jonquière QC G7X 7W8	256.09	0.00	256.09
43	Garage Marcel Simard Inc	2802 boul. Talbot Chicoutimi QC G7H 5B1	2,250.57	0.00	2,250.57

25-oct-2016

Date



Stéphane Boivin

District de: Québec
 No division: 07 - CHICOUTIMI
 No cour:
 No dossier:

FORM 78 -- Suite


Liste "A"
 Créanciers Non Garantis

LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
44	Garage Régis Gaudreault Inc	291 boul. du Royaume Larouche QC G0W 1Z0	1,092.26	0.00	1,092.26
45	Gestion Bernard Gagnon Inc.	970 Ave Bombardier Alma QC	120,000.00	0.00	120,000.00
46	Gestion R. G. et G. Inc. Attn: claud lavoié	2205 rue de la Fonderie Saguenay QC G7H 5B1	592,960.00	0.00	592,960.00
47	GF Communications	174 rue des Tournesols Chicoutimi QC G7G 5G2	137.97	0.00	137.97
48	Groupe Pagex Inc	3675 boul. Harvey Jonquière QC G7X 3A9	134.01	0.00	134.01
49	Hebdraulique Inc	8410 Champs d'Eau St-Léonard QC H1P 1Y3	263.01	0.00	263.01
50	Hewitt Équipement Ltée Attn: Carole Brault	5001 Route Transcanadienne Pointe-Claire QC H9R 1B8	2,418.97	0.00	2,418.97
51	Inter Boucherville Inc	50 chemin du Tremblay Boucherville QC J4B 6Z5	309.70	0.00	309.70
52	Interfas Inc. Q02VJCDEAB DIV 409	5700 boul. Des Galeries, #320 Quebec QC G2K 2H6	3,923.50	0.00	3,923.50
53	International Rive-Nord Inc	2700 rue Étienne-Lenoir Laval QC H7R 0A3	2,958.68	0.00	2,958.68
54	Kenworth du Fjord Inc	1700 boul. St-Paul, #120 Chicoutimi QC G7J 4N1	903.90	0.00	903.90
55	Kleen-Flo Tumbler	2063 boul. Dagenais Ouest Laval QC H7L 5V1	5,853.73	0.00	5,853.73
56	Laveurs de vitres Saguenay 2006 Enr	1603 Laurier-Simard La Baie QC G7B 3R4	91.98	0.00	91.98
57	Les Entreprises Robert Thibert Attn: Louise Bellile.	200 St-Jean Baptiste E Mercier QC J6R 2L2	4,715.22	0.00	4,715.22
58	Les Toiles TCI Inc	410 Claire-Fontaine Alma QC G8B 6R1	71.86	0.00	71.86
59	Linde Canada Limited - Chicoutimi	1341 rue Manic Chicoutimi QC G7K 1G7	1,445.98	0.00	1,445.98
60	LKQ Pintendre Autos Inc	914 route Kennedy Pintendre QC G6C 1A5	479.45	0.00	479.45
61	Lubrimax	394 St-Paul Repentigny QC J5Z 4H9	487.42	0.00	487.42
62	Macpek Inc	2970 Watt Ste-Foy QC G1X 4P7	807.66	0.00	807.66
63	Mauvalin	1130 rue Manic Chicoutimi QC G7K 1A2	412.00	0.00	412.00
64	Megaburo	755 boul. St-Joseph #120 Roberval QC G8H 2L4	327.75	0.00	327.75
65	Messagerie DMG	2423 Dupont Sud Alma QC G8B 5V2	178.22	0.00	178.22

25-oct-2016

Date



Stéphane Boivin

District de: Québec
 No division: 07 - CHICOUTIMI
 No cour:
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

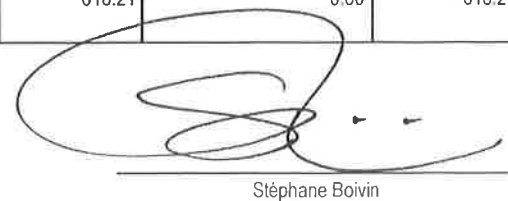
Liste "A"
 Créanciers Non Garantis

LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
66	Messagerie du Fjord	1701 rue Mitis Chicoutimi QC G7K 1H5	22.52	0.00	22.52
67	Miltech	161 rue Laforge Chicoutimi QC G7K 1J4	445.82	0.00	445.82
68	Mini-Excavation M.T. Inc	99 rue Melancon St-Bruno QC G0W 2L0	195.54	0.00	195.54
69	MSC Industrial Supply ULC	P.O. Box 4488, station A Toronto ON M5W 4H1	2,688.62	0.00	2,688.62
70	NAPA Pièces d'autos	251 rue Ste-Anne Chicoutimi QC G7J 2M2	168.74	0.00	168.74
71	Nutrinor	425 Melancon Saint-Bruno-Lac-Saint-Jean QC G0W 2L0	3,147.00	0.00	3,147.00
72	PACO Ltée	870 boul. Talbot Chicoutimi QC G7H 4B4	85.20	0.00	85.20
73	Pétroles Crevier Attn: Maitre Nathalie Ellyson	2025 rue Lucien-Thimens Saint-Laurent QC H4R 1K8	121,920.92	0.00	121,920.92
74	Pieces d'Autos P&L Ltée	1551 boul. St-Paul Chicoutimi QC G7J 3Y3	892.86	0.00	892.86
75	Pneus & Mécanique Potvin Ltée	1973, boul. Talbot Chicoutimi QC G7H 7Y5	2,410.76	0.00	2,410.76
76	Portes de garages Sag Enr	735 boul. du Royaume Ouest Chicoutimi QC G7H 5B1	569.31	0.00	569.31
77	Productions D.H. Enr	321 Drapeur St-Augustin QC G3A 1P2	113.83	0.00	113.83
78	Produits sanitaires Belley Inc	2244 rue St-Dominique Jonquière QC G7X 6M3	708.37	0.00	708.37
79	Pro-Max	740 avenue Bombardier Alma QC G8B 7E9	1,136.76	0.00	1,136.76
80	Purolator Inc. Attn: Wayne Richard/Accounts Receivable	PO Box 1100, Post Stn A Etobicoke ON M9C 5K2	30.54	0.00	30.54
81	Radiateur Spécialité	3161 boul. du Royaume Jonquière QC G7X 7V3	3,564.73	0.00	3,564.73
82	Rainville Automobile (1975) Inc	15 chemin Dutilly Granby QC J2G 6N6	37.02	0.00	37.02
83	Remorquage Bebou	2671 avenue du Port La Baie QC G7B 4S8	344.93	0.00	344.93
84	Serrurier Y C Fillion Inc	441 boul. St-Paul Chicoutimi QC G7J 2V3	84.80	0.00	84.80
85	Service Électronique Professionnel	2221 boul. St-Paul Chicoutimi QC G7K 1E5	251.80	0.00	251.80
86	Service Transmission Express	3190 rue Louis Amos Lachine QC H8T 3J2	2,964.92	0.00	2,964.92
87	Services Matrec Inc	C.P. 30 Boucherville QC J4B 5E6	616.21	0.00	616.21

25-oct-2016

Date



Stéphane Boivin

District de: Québec
 No division: 07 - CHICOUTIMI
 No cour:
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "A"
 Créanciers Non Garantis

LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
88	Snap-On	2563 rue Dandurand Saguenay QC G7S 4Y3	1,560.10	0.00	1,560.10
89	Solutions industrielles	1932 boul. St-Paul Chicoutimi QC G7K 1H2	52.66	0.00	52.66
90	Solutions Serafin	9301 boul. Ray Laws Anjou QC H1J 1K6	4,081.26	0.00	4,081.26
91	Soudure Gilles Inc	1134-B boul. du Royaume Chicoutimi QC G7H 5B1	367.92	0.00	367.92
92	Soudure RG 1995 (9028-6493 QC Inc)	1065 boul. du Royaume Chicoutimi QC G7H 5B1	63.24	0.00	63.24
93	Spécialités Pneumatiques AP	1307 rue Bersimis Chicoutimi QC G7K 1A4	112.99	0.00	112.99
94	Spécialités Y.G. Ltée	587 rue Actionnaires Chicoutimi QC G7J 5B3	351.35	0.00	351.35
95	SPI Sécurité Inc	60 Gaston Dumoulin Blainville QC J7C 0A3	212.31	0.00	212.31
96	Syndicat National des employés de garage Assurances collectives	630 des Capucins Quebec QC G1J 3R8	1,083.30	0.00	1,083.30
97	Syndicat National des employés de garage Cotisations syndicales	630 boul. Des Capucins Quebec QC G1J 3R8	644.00	0.00	644.00
98	Télénet Informatique Inc	930 rue Jacques-Cartier Est, bureau A-103 Chicoutimi QC G7H 7K9	124.17	0.00	124.17
99	Transcol Inc	3495 de la Recherche Jonquière QC G7X 0H5	492.53	0.00	492.53
100	Transdiff Peterbilt de Saguenay	1931 rue Brisay Chicoutimi QC G7K 0A4	263.42	0.00	263.42
101	Trans-F-Air	5401 Armand-Frappier St-Hubert QC J3Z 1J4	230.15	0.00	230.15
102	Transport RCI Inc	1690 De la Manic Chicoutimi QC G7K 1J1	547.39	0.00	547.39
103	Turbo MS Canada	2203 avenue du Pont Nord Alma QC G8E 1P7	7,145.70	0.00	7,145.70
104	TW	2500 de la Métropole Longueuil QC J4G 1E6	9,929.24	0.00	9,929.24
105	UPS Canada	P.O. Box 4900, station A Toronto ON M5W 0A7	241.92	0.00	241.92
106	Variété L.C.R. Inc	35 Du Pont Chicoutimi QC G7G 3A4	589.25	0.00	589.25
107	Volkswagen Finance Attn: Département du recouvrement Golf 2012	300 - 4865 rue Marc-Blain Saint-Laurent QC H4R 3B2	0.00	542.27	542.27
108	Wajax Systèmes de puissance	2997 Watt Ste-Foy QC G1X 3W1	9,788.18	0.00	9,788.18
109	Wells Fargo Financial Canada - Québec - c/o InSolve Global Credit Fund I, L.P. 90133291388	c/o TECHCOM Managed Services Inc 6-6150 Hwy 7, PO Box 487 Woodbridge ON L4H 0R6	0.00	44,000.00	44,000.00

25-oct-2016

Date


Stéphane Boivin

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite


Liste "A"
Créanciers Non Garantis

LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
110	White Line Distribution Inc	3625 Weston Road, Unit 24 Weston ON M9L 1V9	886.77	0.00	886.77
Total:			1,281,610.78	44,543.27	1,326,154.05

25-oct-2016

Date



Stéphane Boivin

District de: Québec
 No division: 07 - CHICOUTIMI
 No cour:
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "B"
 Créanciers Garantis

LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Montant de la réclamation	Détails de la garantie	Date de la garantie	Évaluation de la garantie	Surplus estimatif de la garantie	Solde non-garanti de la réclamation
1	ADP Canada Co. - Credit Department Attn: Luby Misetic 2631453001	3250 Bloor St. W. 16th Floor East Tower Etobicoke ON M8X 2X9	1.00	Biens de l'entreprise - Machinerie - Équipement, outillage, roulant		0.00		1.00
2	Banque Nationale	1180 Talbot Chicoutimi QC G7H 4B6	1,367,928.00	Biens de l'entreprise - Inventaire - stocks de pièces Biens de l'entreprise - Machinerie - Équipement, outillage, roulant Créances payables - Entreprise - Comptes-clients		807,676.00 163,860.00 396,392.00		
3	Banque Nationale	QC	1.00	Créances payables - Entreprise - Comptes-clients Créances payables - Entreprise - Navistar Créances payables - Entreprise - Réclamations à recevoir (autres) Créances payables - Entreprise - Ventes au comptant à recevoir		1.00 0.00 0.00 0.00	81,510.00 5,102.00 15,789.00	
4	Banque Nationale	QC	267,553.00	Biens de l'entreprise - Inventaire - stocks de pièces Biens de l'entreprise - Machinerie - Équipement, outillage, roulant Créances payables - Entreprise - Comptes-clients		0.00 0.00 267,553.00	173,531.00	
5	Volkswagen Finance Attn: Département du recouvrement Golf 2012	300 - 4865 rue Marc-Blain Saint-Laurent QC H4R 3B2	542.27	Biens de l'entreprise - Machinerie - Équipement, outillage, roulant		0.00		542.27
6	Wells Fargo Financial Canada - Québec - c/o InSolve Global Credit Fund I, L.P. 90133291388	c/o TECHCOM Managed Services Inc 6-6150 Hwy 7, PO Box 487 Woodbridge ON L4H 0R6	44,000.00	Biens de l'entreprise - Machinerie - Équipement, outillage, roulant		0.00		44,000.00
Total:			1,680,025.27			1,635,482.00	275,932.00	44,543.27

25-oct-2016

Date



Stéphane Boivin

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

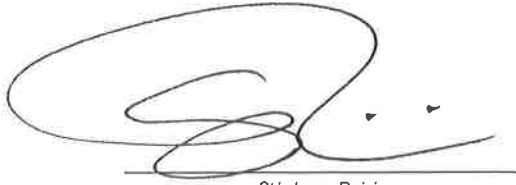
Liste "C"
Créanciers privilégiés pour salaires, loyers, etc.

LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC.

No.	Nom du créancier	Adresse et occupation	Nature de la réclamation	Période couverte par la réclamation	Montant de la réclamation	Montant payable intégralement	Solde à percevoir en dividendes
Total:					0.00	0.00	0.00

25-oct-2016

Date



Stéphane Boivin

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

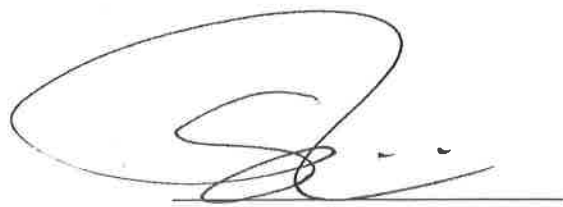
Liste "D"
Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres

LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC.

No.	Nom du créancier ou du réclamant	Adresse et occupation	Montant de la dette ou de la réclamation	Montant qui peut être réclamé en dividendes	Date où la dette a été contractée	Nature de la dette
1	Banque Nationale	QC	1.00	0.00		Eventuelle
Total:			1.00	0.00		

25-oct-2016

Date



Stéphane Boivin

District de: Québec
 No division: 07 - CHICOUTIMI
 No cour:
 No dossier:

FORM 78 -- Suite


Liste "E"
 Créances payables à l'actif

LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC.

No.	Nom du débiteur	Adresse et occupation	Nature de la dette	Montant de la dette (bonne, douteuse, mauvaise)	Folio du grand livre ou autre livre portant détails	Date de créance	Évaluation du produit	Détail des valeurs détenues en garantie pour le paiement de la créance
1	Avance de commission	- QC	avance	0.00 13,483.00 0.00		19-oct-2016	0.00	avance
2	Comptes-clients	- QC	recevables	837,477.00 0.00 0.00		19-oct-2016	837,477.00	recevables
3	Navistar	- QC	recevable	81,510.00 0.00 0.00		19-oct-2016	81,510.00	recevable
4	Réclamations à recevoir (autres)	- QC	recevable	5,102.00 0.00 0.00		19-oct-2016	5,102.00	recevable
5	Ventes au comptant à recevoir	- QC	recevable	15,789.00 0.00 0.00		19-oct-2016	15,789.00	recevable
Total:				939,878.00 13,483.00 0.00			939,878.00	

25-oct-2016

Date



Stéphane Boivin

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "F"

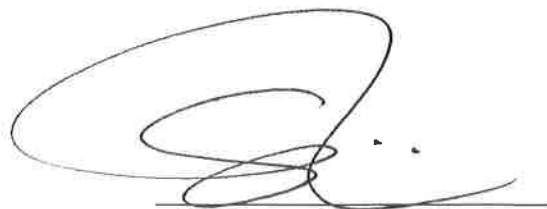
Letres de change, billets à ordre, gages, hypothèques, charges, privilèges sur biens meubles, etc., disponibles comme actif

LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC.

No.	Nom du prometteur, accepteur, endosseur, débiteur hypothécaire et garant	Adresse	Occupation	Montant de la lettre ou du billet à ordre, etc.	Date de l'échéance	Évaluation du produit	Détails de tout bien détenu en garantie pour le paiement de la lettre ou du billet à ordre, etc.
				Total: 0.00		0.00	

25-oct-2016

Date



Stéphane Boivin

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

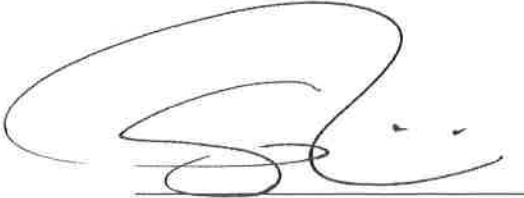
Liste "G"
Immeubles et biens réels appartenant au failli

LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC.

Description de la propriété	Nature du droit du failli	Détenteur le titre	Valeur totale	Détails des hypothèques ou autre charges (nom, adresse, montant)	Valeur de rachat ou surplus
Total:			0.00		0.00

25-oct-2016

Date



Stéphane Boivin

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Fin

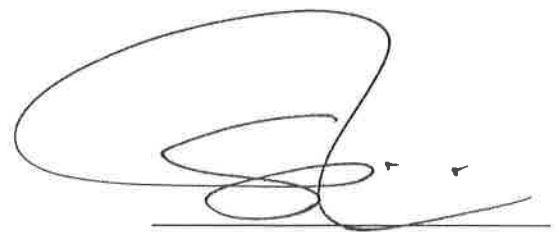
Liste "H"
Biens

LES CAMIONS INTERNATIONAL 170 (2010) INC.
ÉTAT COMPLET ET NATURE DES BIENS

Nature des biens	Endroit où les biens sont situés	Détails des biens	Coût initial	Estimation des biens qui peuvent être
(a) Inventaire	En possession du débiteur	stocks de pièces	0.00	807,676.00
(b) Aménagements, etc.			0.00	0.00
(c) Espèces dans les institutions financières			0.00	0.00
(d) Espèces en caisse			0.00	0.00
(e) Bétail			0.00	0.00
(f) Machines, outillage et installation	En possession du débiteur	Équipement, outillage, roulant	0.00	163,860.00
(g) Ameublement			0.00	0.00
(h) Assurances-vie RÉER, FÉER etc.			0.00	0.00
(i) Valeurs mobilières/Titres			0.00	0.00
(j) Droits en vertu de testaments, etc.			0.00	0.00
(k) Véhicules			0.00	0.00
(l) Taxes			0.00	0.00
(m) Autre			0.00	0.00
			Total:	971,536.00

25-oct-2016

Date



Stéphane Boivin

FORMULAIRE 31(English on reverse)

PREUVE DE RECLAMATION

(articles 50.1, 81.5 et 81.6, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2) et 128(1) et alinéas 51(1)e) et 66.14b) de la Loi)

Expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante :

Dans l'affaire de la faillite (ou de la proposition ou de la mise sous séquestre) de _____ (nom du débiteur) demeurant dans la ville de _____ Province de Québec et de la réclamation de _____, créancier.

Je, _____ (nom du créancier ou du représentant du créancier), de _____ (ville) Province de _____, certifie ce qui suit :

1. Je suis le créancier du débiteur susnommé (ou je suis _____ [préciser le poste ou la fonction] de _____ [nom du créancier]).

2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.

3. Le débiteur était, à la date de la faillite (ou à la date de la mise sous séquestre ou, s'il s'agit d'une proposition, à la date du dépôt de l'avis d'intention ou, à défaut, à la date de la proposition), soit le _____, endetté envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de _____ \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle le débiteur a droit. (L'état de compte ou l'affidavit annexés doivent faire mention des pièces justificatives ou de toute autre preuve à l'appui de la réclamation.)

4. (Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.)

A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$ (autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)

En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir du débiteur à titre de garantie et :

(Cochez ce qui s'applique.)

pour le montant de _____ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire.

pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi. (Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire.)

FORMULAIRE 31 - Suite

B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$

En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs du débiteur à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à _____ \$ et dont les détails sont mentionnés ci-après : _____

(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexez une copie des documents relatifs à la garantie.)

D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de _____ \$. *(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison.)*

E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de _____ \$.

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de _____ \$.

F. RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE _____ \$.

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de _____ \$.

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de _____ \$.

G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE _____ \$

(À compléter lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.)

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

FORMULAIRE 31 - Suite

() H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après : _____

(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

5. Au meilleur de ma connaissance, je suis lié (ou le créancier susnommé est lié) (ou je ne suis pas lié ou le créancier susnommé n'est pas lié) au débiteur selon l'article 4 de la Loi, et j'ai (ou le créancier susnommé a) (ou je n'ai pas ou le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec le débiteur.

6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus du débiteur, les crédits que j'ai attribués à celui-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (ou, si le créancier et le débiteur sont des « personnes liées » au sens du paragraphe 4(2) de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des douze mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que définie au paragraphe 2(1) de la Loi : _____

(Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)

7. (Applicable seulement dans le cas de la faillite d'une personne physique)

() Lorsque le syndic doit réexaminer la situation financière du failli pour déterminer si celui-ci est tenu de verser les paiements prévus à l'article 68 de la LFI, je demande que l'on m'avise, conformément au paragraphe 68(4) de la Loi, du nouveau montant que le failli est tenu de verser à l'actif de la faillite ou du fait que le failli n'a plus de revenu excédentaire.

() Je demande qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du failli, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.

Daté le _____, à _____.

Témoïn

Créancier

Numéro de téléphone: _____

Numéro de télécopieur: _____

Adresse électronique: _____

REMARQUE : Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

Lorsqu'une copie du présent avis est envoyée par voie électronique, par des moyens tels que le courriel, le nom et les coordonnées de l'expéditeur, tel que prescrit au formulaire 1.1, doivent être indiqués à la fin du document.

FORMULAIRE 31 - Suite

AVERTISSEMENTS: Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie.

Le paragraphe 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.

PROCURATION GENERALE

Loi sur la faillite

Je (ou nous), _____ de la cité de _____
créancier (ou créanciers), nomme (ou nommons) par les présentes _____
de la cité de _____ mon (ou notre) fondé de pouvoir général dans l'affaire susdite (sauf
seulement en ce qui concerne le recouvrement de dividendes).

Daté le _____, à _____.

Témoin

Créancier

FORM 31(Français au verso)

PROOF OF CLAIM

(Sections 50.1, 81.5 and 81.6, subsections 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2), 128(1), and paragraphs 51(1)(e) and 66.14(b) of the Act)

All notices or correspondence regarding this claim must be forwarded to the following address:

In the matter of the bankruptcy (or the proposal, or the receivership) of _____ (name of debtor) of _____ (city) and _____ (province) and the claim of _____, creditor.

I, _____ (name of creditor or representative of the creditor), of _____ (city) and _____ (province), do hereby certify:

1. That I am a creditor of the above-named debtor (or that I am _____ (state position or title) of _____ (name of creditor or representative of the creditor)).

2. That I have knowledge of all the circumstances connected with the claim referred to below.

3. That the debtor was, at the date of bankruptcy (or the date of the receivership, or in the case of a proposal, the date of the notice of intention or of the proposal, if no notice of intention was filed), namely the _____ day of _____, and still is, indebted to the creditor in the sum of \$ _____, as specified in the statement of account (or affidavit) attached and marked Schedule "A", after deducting any counterclaims to which the debtor is entitled. (The attached statement of account or affidavit must specify the vouchers or other evidence in support of the claim.)

4. (Check and complete appropriate category.)

() A. UNSECURED CLAIM OF \$ _____ (other than as a customer contemplated by Section 262 of the Act)

That in respect of this debt, I do not hold any assets of the debtor as security and

(Check appropriate description)

() Regarding the amount of \$ _____, I do not claim a right to a priority.

() Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under section 136 of the Act. (Set out on an attached sheet details to support priority claim.)

FORMULAIRE 31 - Suite

() B. CLAIM OF LESSOR FOR DISCLAIMER OF A LEASE \$ _____
That I hereby make a claim under subsection 65.2(4) of the Act, particulars of which are as follows:

(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

() C. SECURED CLAIM OF \$ _____
That in respect of this debt, I hold assets of the debtor valued at \$ _____ as security,
particulars of which are as follows: _____

(Give full particulars of the security, including the date on which the security was given and the value at which you assess the security, and attach a copy of the security documents.)

() D. CLAIM BY FARMER, FISHERMAN OR AQUACULTURIST OF \$ _____
That I hereby make a claim under subsection 81.2(1) of the Act for the unpaid amount of \$ _____
(Attach a copy of sales agreement and delivery receipts.)

() E. CLAIM BY WAGE EARNER OF \$ _____

() That I hereby make a claim under subsection 81.3(8) of the Act in the amount of \$ _____
() That I hereby make a claim under subsection 81.4(8) of the Act in the amount of \$ _____

() F. CLAIM BY EMPLOYEE FOR UNPAID AMOUNT REGARDING PENSION PLAN OF \$ _____

() That I hereby make a claim under subsection 81.5 of the Act in the amount of \$ _____
() That I hereby make a claim under subsection 81.6 of the Act in the amount of \$ _____

() G. CLAIM AGAINST DIRECTOR \$ _____
(To be completed when a proposal provides for the compromise of claims against directors.)

That I hereby make a claim under subsection 50(13) of the Act, particulars of which are as follows:

(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

() H. CLAIM OF A CUSTOMER OF A BANKRUPT SECURITIES FIRM \$ _____

That I hereby make a claim as a customer for net equity as contemplated by section 262 of the Act,
particulars of which are as follows: _____

(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

5. That, to the best of my knowledge, I am (or the above-named creditor is) (or am not or is not) related to the debtor within the meaning of section 4 of the Act, and have (or has) (or have not or has not) dealt with the debtor in a non-arm's-length manner.

FORMULAIRE 31 - Suite

6. That the following are the payments that I have received from, the credits that I have allowed to, and the transfers at undervalue within the meaning of subsection 2(1) of the Act that I have been privy to or a party to with the debtor within the three months (or, if the creditor and the debtor are related within the meaning of section 4 of the Act or were not dealing with each other at arm's length, within the 12 months) immediately before the date of the initial bankruptcy event within the meaning of subsection 2(1) of the Act: _____

(Provide details of payments, credits and transfers at undervalue.)

7. (Applicable only in the case of the bankruptcy of an individual.)

() Whenever the trustee reviews the financial situation of a bankrupt to redetermine whether or not the bankruptcy is required to make payments under section 68 of the Act, I request to be informed, pursuant to paragraph 68(4) of the Act, of the new fixed amount or of the fact that there is no longer surplus income.

() I request that a copy of the report filed by the trustee regarding the bankrupt's application for discharge pursuant to subsection 170(1) of the Act be sent to the above adress.

Dated at _____, this _____ day of _____.

Witness

Creditor

Phone Number: _____

Fax Number: _____

Email Address: _____

NOTE: If an affidavit is attached, it must have been made before a person qualified to take affidavits.
If a copy of this Form is sent electronically by means such as email, the name and contact information of the sender, prescribed in Form 1.1, must be added at the end of the document.

WARNINGS: A trustee may, pursuant to subsection 128(3) of the Act, redeem a security on payment to the secured creditor of the debt or the value of the security as assessed, in a proof of security, by the secured creditor.

Subsection 201(1) of the Act provides severe penalties for making any false claim, proof, declaration or statement of account.

GENERAL PROXY

The bankruptcy act

I (or we) _____ of the city of _____ a creditor(or creditors) hereby appoint _____ of the city of _____ to be my(or our) general proxy in the above matter(excepting only as to the receipt of dividends).

Dated at _____, this _____ day of _____.

Witness

Creditor